



HELDBURGER UNTERLAND

mit den Städten Bad Colberg-Heldburg und Ummerstadt
sowie den Gemeinden Gompertshausen, Hellingen,
Schlechtsart, Schweickershausen und Westhausen



16. Jahrgang

Freitag, den 15. Juli 2011

Nr. 7

Amtlicher Teil der Verwaltungsgemeinschaft „Heldburger Unterland“

Nächster Sonnabend-Sprechtag

Einwohnermeldeamt

06. August 2011
08.00 bis 10.00 Uhr

Abstimmergebnis:

Ja-Stimmen:7
Nein-Stimmen:0
Enthaltungen:0

Bemerkung:

Auf Grund des § 38 ThürKO war kein Mitglied des Gemeinderates von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

gez.: Axel Beyer
Bürgermeister

- Siegel -

Bekanntmachung der Gemeinde Hellingen

Aufstellungsbeschluss

Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Alter Schafstall“ im Ortsteil Rieth

- 01 Der Gemeinderat beschließt gemäß § 2 (1) BauGB die Aufstellung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplan „Alter Schafstall“ im Ortsteil Rieth. Der Geltungsbereich ist der Anlage zum Beschluss zu entnehmen.
- 02 Der Bebauungsplan wird als vorzeitiger Bebauungsplan gemäß § 8 (4) BauGB aufgestellt.
- 03 Es wird folgendes Planungsziel angestrebt:
Der Vorhabenbezogene Bebauungsplan soll am Standort des ehemaligen Schafstalls im Ortsteil Rieth zukünftig eine gewerbliche Nutzung ermöglichen. Die vorhandene Bausubstanz und Infrastruktur soll nachgenutzt werden. Es liegt ein konkreter Antrag eines Investors vor.
- 04 Mit dem Vorhabenträger ist ein Durchführungsvertrag gemäß § 12 BauGB abzuschließen. Dieser ist Bestandteil des Aufstellungsverfahrens.
- 05 Die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 1 BauGB wird in der Zeit vom 25.07. bis einschl. 26.08.2011 während der Dienstzeiten in der Bauverwaltung der Verwaltungsgemeinschaft „Heldburger Unterland“, Häfenmarkt 164, 98663 Bad Colberg-Heldburg, OT Heldburg sowie während der Sprechzeiten des Bürgermeisters der Gemeinde Hellingen, im Rathaus Hellingen, Hauptstr. 8, 98663 Hellingen, durchgeführt.
- 06 Gemäß § 4 Abs. 1 BauGB sind die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange, deren Aufgabenbereich durch die Planung berührt werden kann, zu unterrichten und zur Äußerung auch im Hinblick auf den erforderlichen Umgang und Detaillierungsgrad der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB aufzufordern.
- 07 Der Aufstellungsbeschluss ist ortsüblich bekannt zumachen.

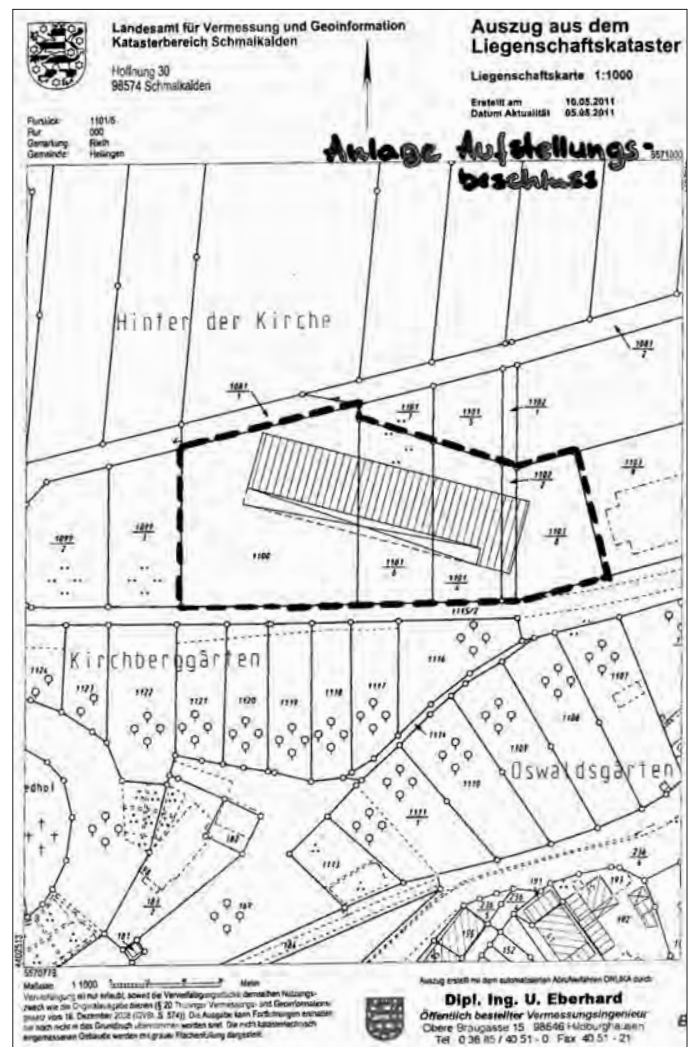
Beschluss vom: 30.06.2011

Beschluss-Nr.: 23/11/03

Anzahl der anwesenden Mitglieder

des Gemeinderates:7 von 13

Beschlussfähigkeit:ja



Bekanntmachung der Stadt Bad Colberg-Heldburg

Verfahren zur Aufstellung einer Ergänzungssatzung im OT Gellershausen für das Gebiet „Kapellweg“ Abwägungs- und Satzungsbeschluss

1. Die zum Entwurf der Ergänzungssatzung „Kapellweg“ vorliegenden Stellungnahmen von Trägern öffentlicher Belange, sowie die im Ergebnis der vorgenommenen öffentlichen Auslegungen vorgebrachten Bedenken und Anregungen von Bürgern hat der Gemeinderat geprüft.
Der Stadtrat beschließt die **Abwägung** zu den im Rahmen der Beteiligung der Öffentlichkeit, der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange eingegangenen Stellungnahmen gemäß Abwägungsprotokoll. Das Abwägungsprotokoll ist Bestandteil des Beschlusses. (*)
Die Träger öffentlicher Belange und Bürger, die Bedenken und Anregungen vorgebracht haben, werden von diesem Ergebnis mit Angabe der Gründe unterrichtet.
2. Die Ergänzungssatzung der Stadt Bad Colberg-Heldburg über den im Zusammenhang bebauten Ortsteil für das Gebiet „Kapellweg“ wird in der vorliegenden Fassung als Satzung gemäß § 34 Abs. 4 Nr. 3 BauGB beschlossen.
3. Die Begründung wird gebilligt.
4. Die Verwaltungsgemeinschaft „Heldburger Unterland“ wird beauftragt, die Ergänzungssatzung der Stadt Bad Colberg-Heldburg über den im Zusammenhang bebauten Ortsteil für das Gebiet „Kapellweg“ gemäß § 21 Abs. 3 ThürKO bei der zuständigen Rechtsaufsichtsbehörde anzuzeigen.

Beschluss vom: 06.07.2011 **Beschluss-Nr.:** 8/16/11

Anzahl der anwesenden Mitglieder des Stadtrates:.....10 von 15
 Beschlussfähigkeit:ja
 Abstimmergebnis:
 Ja-Stimmen:.....9
 Nein-Stimmen:.....1
 Enthaltungen:.....0

Bemerkung:
 Auf Grund des § 38 ThürKO war kein Mitglied des Stadtrates von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Bürgermeisterin: - Siegel -
 gez. Schwarz

(*) Das **Abwägungsprotokoll** zur Beteiligung der Träger öffentlicher Belange im Verfahren zur Aufstellung der **Ergänzungssatzung „Kapellweg“** ist als Bestandteil des Abwägungs- und Satzungsbeschlusses während der Dienstzeiten in der Bauverwaltung der Verwaltungsgemeinschaft „Heldburger Unterland“, Häfenmarkt 164, 98663 Bad Colberg - Heldburg, OT Heldburg einzusehen.

Bekanntmachung der Gemeinde Schweickershausen

Einleitungsbeschluss

für das Verfahren zur Aufstellung einer Ergänzungssatzung in der Gemeinde Schweickershausen für das Gebiet „An der Straße nach Hellingen“

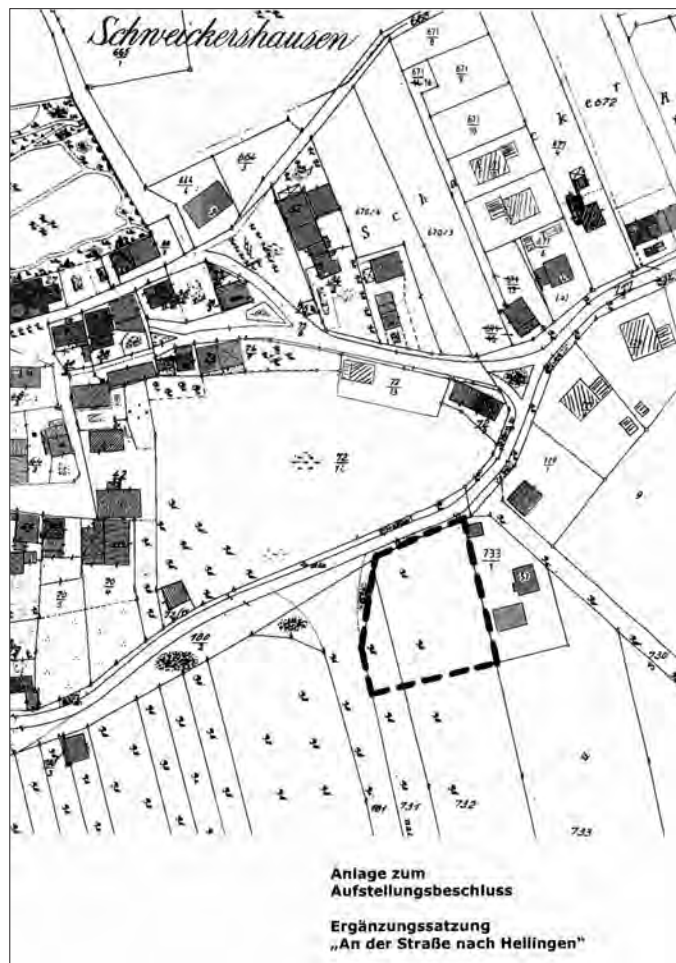
Der Gemeinderat beschließt die Einleitung des Verfahrens zur Aufstellung einer Ergänzungssatzung für das Gebiet „An der Straße nach Hellingen“ in der Gemeinde Schweickershausen. Durch diese Ergänzungssatzung sollen Teilflächen der Flurstücke Nr. 731 und 732 in den im Zusammenhang bebauten Ortsteil einbezogen werden.

Der Lageplan ist Bestandteil des Beschlusses.
 Der Beschluss ist ortsüblich bekannt zu machen.
Beschluss vom: 10.06.2011 **Beschluss-Nr.:** Ö 03/10/2011

Anzahl der anwesenden Mitglieder des Gemeinderates: 6 von 7
 Beschlussfähigkeit:ja
 Abstimmergebnis:
 Ja-Stimmen:.....6
 Nein-Stimmen:.....0
 Enthaltungen:.....0

Bemerkung:
 Auf Grund des § 38 ThürKO war kein Mitglied des Gemeinderates von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Bürgermeister: - Siegel -
 gez.: Michael Menzel



Bekanntmachung der Gemeinde Gompertshausen

Verfahren zur 1. Änderung des Bebauungsplanes „Hinter den Röthen“ in der Gemeinde Gompertshausen ABWÄGUNGS- und SATZUNGSBESCHLUSS

- 01 Der Gemeinderat beschließt die **Abwägung** zu den im Rahmen der Beteiligung der Öffentlichkeit, der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange eingegangenen Stellungnahmen. Das Abwägungsergebnis mit Begründung ist Bestandteil des Beschlusses. (*)
- 02 Die Bürger sowie Behörden und sonstige Träger öffentlicher Belange, die Hinweise und Anregungen gegeben haben, sind von diesem Ergebnis unter Angabe der Gründe in Kenntnis zu setzen.
- 03 Gemäß § 10 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) beschließt der Gemeinderat die 1. Änderung des Bebauungsplanes „Hinter den Röthen“, bestehend aus der Planzeichnung mit den textlichen Festsetzungen, als **Satzung**.
- 04 Die Begründung zur 1. Änderung des Bebauungsplanes „Hinter den Röthen“ wird gebilligt.
- 05 Dem Bebauungsplan ist eine zusammenfassende Erklärung einschließlich Umweltbericht beigefügt.
- 06 Die Verwaltungsgemeinschaft „Heldburger Unterland“ wird beauftragt, für den Bebauungsplan gemäß § 10 (2) BauGB bei der zuständigen Verwaltungsbehörde die Genehmigung zu beantragen. Die Erteilung der Genehmigung ist als dann ortsüblich bekannt zu machen; dabei ist auch anzugeben, wo der Bebauungsplan mit Begründung und Umweltbericht während der Dienststunden eingesehen werden kann.

Beschluss vom: 30.06.2011 **Beschluss-Nr.:** 2011/03/01

Anzahl der anwesenden Mitglieder des Gemeinderates: 6 von 6
 Beschlussfähigkeit:ja

Abstimmergebnis:

Ja-Stimmen:.....6
 Nein-Stimmen:.....0
 Enthaltungen:.....0

Bemerkung:

Auf Grund des § 38 ThürKO waren keine Mitglieder des Gemeinderates von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Bürgermeister:
gez. Sakautzky

- Siegel -

(*) Das **Abwägungsprotokoll** zur Beteiligung der Träger öffentlicher Belange im Verfahren zur 1. Änderung des **Bebauungsplans Wohngebiet „Hinter den Röthen“** ist als Bestandteil des Abwägungs- und Satzungsbeschlusses während der Dienstzeiten in der Bauverwaltung der Verwaltungsgemeinschaft „Heldburger Unterland“, Häfenmarkt 164, 98663 Bad Colberg-Heldburg, OT Heldburg einzusehen.

Sitzung des Stadtrates Ummerstadt am 09.05.2011

Top 6

Antrag auf Städtebaufördermittel - Viehmarkt 111, Ummerstadt

Beschluss Nr.: 3/65/11

Formulierung des Beschlusses:

Der Stadtrat beschließt, für die Sanierungsmaßnahme des Gebäudes Viehmarkt 111, Ummerstadt, Städtebaufördermittel zu beantragen.

Abstimmergebnis: Ja: 7 Nein: 0 Ent: 0 Bef: 1

Top 7

Aufhebung des Beschlusses Nr. 02/56/11 vom 14.03.2011

„Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen der Gestaltungssatzung - Herr Oehm“

Beschluss Nr.: 03/66/11

Formulierung des Beschlusses:

Die Stadträte sind sich einig, den am 14.03.2011 gefassten Beschluss Nr.: 02/56/11 nicht aufzuheben. Die Begründung hierfür ist die Einsehbarkeit der Fassade vom öffentlichen Raum aus (Brücke).

Abstimmergebnis: Ja: 8 Nein: 0 Ent: 0 Bef: 0

Top 8

Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen der Gestaltungssatzung - Herr Oehm (Der Beschluss wird in das Protokoll formuliert.)

Beschluss Nr.: 03/67/11

Formulierung des Beschlusses:

In Anlehnung an TOP 7 wird dem Antrag auf Befreiung von der Festsetzung der Gestaltungssatzung - Herr Oehm nicht stattgegeben.

Abstimmergebnis: Ja: 8 Nein: 0 Ent: 0 Bef: 0

Top 9

Partnerbeteiligung der Stadt Ummerstadt am Projekt „Caravan & Bike im Rodachtal“ der Initiative Rodachtal e.V.

Beschluss Nr.: 03/68/11

Formulierung des Beschlusses:

Der Stadtrat beschließt die Beteiligung der Stadt Ummerstadt am Projekt „Caravan und Bike“ der Initiative Rodachtal e.V. .

Abstimmergebnis: Ja: 8 Nein: 0 Ent: 0 Bef: 0

Top 10

Beteiligung der Stadt Ummerstadt am Projekt „Flächenmanagement im Rodachtal“

Beschluss Nr.: 03/69/11

Formulierung des Beschlusses:

Der Stadtrat beschließt die Beteiligung der Stadt Ummerstadt an dem Projekt „Flächenmanagement im Rodachtal“ der Initiative Rodachtal e.V.

Mit der Beteiligung erfolgt die Freigabe von Mitteln in Höhe von 2.800,- EUR.

Die Mittel werden als projektbezogene Umlage der Initiative Rodachtal e.V. für die Eigenmittelfinanzierung zur Verfügung gestellt.

Abstimmergebnis: Ja: 8 Nein: 0 Ent: 0 Bef: 0

Ende des amtlichen Teiles der Verwaltungsgemeinschaft „Heldburger Unterland“

Amtliche Mitteilungen anderer Behörden

Bekanntmachung und Ladung

Nr.LD - /A1-A 7514-474

Die Gemeinde Sulzdorf an der Lederhecke hat Antrag auf Durchführung einer Dorferneuerung im Ortsteil Obereßfeld gestellt. In einer Aufklärungsversammlung

**am Dienstag, dem 02. August 2011, um 19:30 Uhr,
 im Jugendheim Obereßfeld**

informiert das Amt für Ländliche Entwicklung Unterfranken über Inhalt und Ausführung des Bayer. Dorferneuerungsprogramms, die Durchführung der Dorferneuerung in einem Flurbereinigerungsverfahren, die möglichen gemeinschaftlichen und öffentlichen Anlagen, die Förderung privater Maßnahmen sowie über die voraussichtlich anfallenden Kosten und deren Finanzierung. Zu dieser Versammlung werden alle Bürger im Ortsteil Obereßfeld eingeladen. Insbesondere richtet sich die Einladung an die Grundstückseigentümer. Die Dorferneuerung soll in enger Abstimmung mit der Gemeinde und unter intensiver Beteiligung aller Bürger auf der Grundlage des Flurbereinigergesetzes durchgeführt werden.

Für eine Aussprache besteht ausreichend Gelegenheit.

Zu der Versammlung sind auch das Landratsamt und das Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten geladen, um über die in ihren Fachbereich fallenden Belange im Rahmen der Dorferneuerung Aufschluss zu geben.

Würzburg, den 06.07.2011

Amt für Ländliche Entwicklung Unterfranken

gez. Joachim Block
 Bauberrat

Ende der amtlichen Mitteilungen anderer Behörden



Impressum:

Amts- und Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft „Heldburger Unterland“

Herausgeber: VG „Heldburger Unterland“

Verlag und Druck: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, In den Folgen 43, 98704 Langwiesene, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Herr Pappe

Postfach 1121, 98661 Bad Colberg - Heldburg

Tel. 03 68 71 / 28 80, Fax: 03 68 71 / 2 88 88

E-Mail: post@vg-heldburgerunterland.de

Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil: der jeweilige Verfasser des Beitrages

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Andreas Barschtipan – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

Verlagsleiter: Mirko Reise

Erscheinungsweise: monatlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen.

Andere Informationen und Mitteilungen

Kindergarten „Pusteblume“ Westhausen

Ein ereignisreiches Kindergartenjahr geht zu Ende. Am 19. Juni 2011 feierten wir unser Sommerfest. Dieses stand in diesem Jahr unter dem Motto „Die vier Jahreszeiten“. Gleichzeitig weihten wir unsere neue Feier- und Spielhalle ein, die nun unseren Hof schmückt.

Wir möchten uns bei allen Eltern, Helfern, Sponsoren, den Vereinen des Ortes, der Gemeinde und dem Bürgermeister und unserem Träger dem Diakoniewerk Sonneberg für die Unterstützung recht herzlich bedanken.

Wir wünschen allen eine schöne Sommerzeit und freuen uns auf weitere gute Zusammenarbeit im neuen Kindergartenjahr.
Die Pusteblumenknirpse und Erzieherinnen



Mit einem bunten Programm erfreuten die Kinder unsere Gäste.



Ob Hüpfburg, Kinderschminken oder Bastelstraße... für jeden war etwas dabei.

Ummerstadt feiert im Jahr 2012 sein 1175-jähriges Bestehen

Von Donnerstag, 12. Juli bis Sonntag 15. Juli 2012 soll ein Festwochenende in Ummerstadt stattfinden.

Der Festausschuss bittet alle Ummerstädter Einwohner und Hausbesitzer zu diesem Anlass ihre Häuser mit der Fahne der Stadt Ummerstadt zu beflaggen. Die Fahnen können bei der Stadtverwaltung bestellt werden.

- | | |
|-------------------------|-----------------------|
| 1. Kleines Banner | |
| Größe 60 x 90 | Preis: ca. 6,00 Euro |
| 2. Stabfahne (mit Stab) | |
| Größe 100 x 150 | Preis: ca. 18,00 Euro |



Kleines Banner



Stabfahne

Um Ummerstadt zu diesem Ereignis ein festliches Aussehen zu verschaffen bittet der Festausschuss ausschließlich die Fahne der Stadt Ummerstadt für die Beflagung zu verwenden.

Aufruf Adressen ehemaliger Ummerstädter

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

für die 1175-Jahrfeier im Jahr 2012 möchte der Festausschuss dazu aufrufen uns Namen und Adressen von ehemaligen Ummerstädtern, aber auch von Freunden und Bekannten, die in besonderer Weise mit Ummerstadt verbunden sind, mitzuteilen, damit wir unser Festprogramm, das sich über das ganze Jahr erstrecken soll, an sie verschicken und sie so persönlich zu unserer Jahrfeier einladen. Bitte die Adressen in der Stadtverwaltung abgeben. Selbstverständlich werden die Adressen vertraulich behandelt und nicht an Dritte weitergegeben.

Weiterhin bitten wir alle Bürger, die sich an den Festvorbereitungen auch in diesem Jahr schon beteiligen möchten, sich in der Stadtverwaltung zu melden.

Für die Mitarbeit bedankt sich

Ihre Christine Bardin

Bürgermeisterin und der Festausschuss

Einladung

Die nächste Sitzung des Festkomitees zur Vorbereitung der 1175-Jahrfeier findet am **Donnerstag, den 21.07.2011, 19:30 Uhr** in der Rathausgaststätte Ummerstadt statt.

Sommerfest in Ummerstadt

vom 15.7 - 17.07.2011



Freitag: Summer Party mit DJ Caruso
Samstag: Tanz mit der Band „Neumond“
Sonntag: Frühschoppen ab 10.00 Uhr mit Kindersportfest

Öffnungszeiten Internetcafé:

MO – MI	08.00 – 11.30 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr
DO	08.00 – 11.30 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr
FR	08.00 – 11.30 Uhr

Am Donnerstag können in der Zeit von 16.00 – 18.00 Uhr im Internetcafé auch Bücher ausgeliehen werden.



Sommerferien und Langeweile - Fehlanzeige!

Ferienangebote der „Grünen Schule grenzenlos“



Erlebnisreiche Sommerferien erwarten Kinder und Jugendliche im erzgebirgischen Zethau. Für folgende Wochen sind noch **einige freie Plätze** vorhanden:

Abenteuerwoche

7 bis 13 Jahre 17.7. bis 23.7.11 24.7. bis 30.7.11
 31.7. bis 06.8.11 14.8. bis 20.8.11

Die Kinder erwartet ein umfangreiches, abwechslungsreiches Programm mit Badespaß, Karibische Nacht, Disco, einen Ausflug in den Freizeitpark Plohn & vieles mehr...

Fußballcamp

7 bis 11 Jahre 17.7. bis 23.7.11
 12 bis 15 Jahre 24.7. bis 30.7.11

„Trainieren wie Profis“ mit qualifizierten Trainern, Fußballtennis, Fußballabzeichen, ein Ausflug zu einem Fußballspiel und alles andere dreht sich auch um das „runde Leder“...

Weitere Informationen erhalten Sie im Internet unter www.gruene-schule-grenzenlos.de oder per Telefon: 037320/80170.

Wir gratulieren

... zum Geburtstag

Bad Colberg-Heldburg OT Bad Colberg

06.08. zum 74. Geburtstag Frau Gesell, Irene
 14.08. zum 76. Geburtstag Herrn Böhme, Günter

Bad Colberg-Heldburg OT Gellershausen

08.08. zum 87. Geburtstag Frau Anders, Paula
 09.08. zum 76. Geburtstag Frau Oppel, Sophie
 13.08. zum 70. Geburtstag Herrn Fritz, Martin
 22.08. zum 71. Geburtstag Herrn Hodam, Siegfried

Bad Colberg-Heldburg OT Heldburg

07.08. zum 68. Geburtstag Frau Schaly, Eva-Maria
 10.08. zum 71. Geburtstag Frau Brill, Gudrun
 11.08. zum 67. Geburtstag Frau Bähr, Heideleore
 15.08. zum 70. Geburtstag Herrn Pförtner, Norbert
 15.08. zum 72. Geburtstag Frau Rüttinger, Ursula
 16.08. zum 85. Geburtstag Frau Stärker, Ilse
 20.08. zum 80. Geburtstag Frau Markowski, Erna
 22.08. zum 86. Geburtstag Frau Machlet, Edelgard
 31.08. zum 70. Geburtstag Herrn Haase, Peter

Bad Colberg-Heldburg OT Holzhausen

01.08. zum 67. Geburtstag Frau Korneffer, Karola
 13.08. zum 83. Geburtstag Frau Schramm, Anneliese

iBad Colberg-Heldburg OT Lindenau

01.08. zum 68. Geburtstag Frau Büttner, Wanda
 04.08. zum 76. Geburtstag Herrn Trümper, Adolf
 20.08. zum 72. Geburtstag Herrn Höhn, Werner
 28.08. zum 69. Geburtstag Herrn Seifert, Günter

Bad Colberg-Heldburg OT Völkershhausen

03.08. zum 77. Geburtstag Frau Digriz, Annemarie
 04.08. zum 81. Geburtstag Frau Schmidt, Anna
 17.08. zum 70. Geburtstag Frau Leipold, Johanna
 17.08. zum 72. Geburtstag Herrn Schulz, Herbert
 17.08. zum 75. Geburtstag Frau Zinsky, Renate
 30.08. zum 81. Geburtstag Frau Keiser, Hilda

Gompertshausen

05.08. zum 76. Geburtstag Frau Roth, Ilse
 07.08. zum 75. Geburtstag Herrn Staffel, Rudolf
 08.08. zum 76. Geburtstag Frau Staffel, Gertrud
 09.08. zum 65. Geburtstag Herrn Götz, Erich
 09.08. zum 65. Geburtstag Herrn Götz, Heinz
 14.08. zum 85. Geburtstag Herrn Roth, Max
 20.08. zum 73. Geburtstag Frau Feldmann, Rosmarie
 29.08. zum 81. Geburtstag Frau Weißmann, Paula
 30.08. zum 74. Geburtstag Frau Schumann, Liselotte

Hellingen

03.08. zum 78. Geburtstag Herrn Deckert, Winfried
 06.08. zum 66. Geburtstag Herrn Mußmacher, Reiner
 10.08. zum 75. Geburtstag Frau Appis, Edith
 11.08. zum 68. Geburtstag Frau Kloß, Inge
 16.08. zum 78. Geburtstag Frau Schneider, Ingeborg
 23.08. zum 74. Geburtstag Herrn Weikard, Bruno

Hellingen OT Albingshausen

04.08. zum 80. Geburtstag Herrn Treubig, Erwin

Hellingen OT Käblitz

17.08. zum 73. Geburtstag Frau Vogel, Liselotte

Hellingen OT Poppenhausen

08.08. zum 73. Geburtstag Herrn Fiedler, Jürgen
 11.08. zum 72. Geburtstag Frau Fiedler, Agnes
 12.08. zum 81. Geburtstag Herrn Westhäuser, Kurt

Hellingen OT Rieth

09.08. zum 69. Geburtstag Herrn Käß, Manfred
 10.08. zum 69. Geburtstag Herrn Tittel, Hartmut
 17.08. zum 70. Geburtstag Herrn Schumann, Dieter
 27.08. zum 81. Geburtstag Herrn Petzold, Theodor
 29.08. zum 75. Geburtstag Frau Brand, Margot

Schlechtsart

03.08. zum 79. Geburtstag Herrn Schwab, Ewald
 06.08. zum 80. Geburtstag Herrn Rottenbacher, Ernst
 11.08. zum 79. Geburtstag Frau Klett, Gertrud
 18.08. zum 74. Geburtstag Frau Semineth, Helga

Schweickershause

21.08. zum 85. Geburtstag Herrn Menzel, Kurt

Ummerstadt

16.08. zum 73. Geburtstag Frau Weis, Anna
 21.08. zum 66. Geburtstag Frau Heinlein, Theresia
 22.08. zum 75. Geburtstag Frau Färber, Rosemarie
 25.08. zum 67. Geburtstag Frau Schenkel, Heidemarie

Westhausen

02.08. zum 85. Geburtstag Frau Spindler, Irma
 22.08. zum 74. Geburtstag Herrn Jäkel, Karl
 28.08. zum 73. Geburtstag Frau Bartenstein, Sonja
 28.08. zum 80. Geburtstag Frau Bergner, Hulda
 30.08. zum 70. Geburtstag Herrn Scharfenberg, Roland

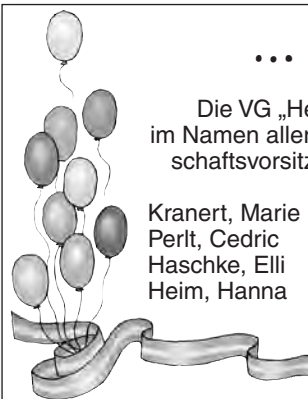


... zur Geburt

Die VG „Heldburger Unterland“ begrüßt im Namen aller Bürgermeister und des Gemeinschaftsvorsitzenden die neuen Erdenbürger.

Kranert, Marie
 Perlt, Cedric
 Haschke, Elli
 Heim, Hanna

Ummerstadt
 Ummerstadt
 Westhausen
 Westhausen



Nächster Redaktionsschluss:

Freitag, den 05.08.2011

Nächster Erscheinungstermin:

Freitag, den 19.08.2011